



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابل ةس ادق

ةماعلا ةلباقملا

مىلعت

لئاضفلاو لئاذرلا يف

بضغلا 6.

2024 ريانى/يناثلا نوناك 31 اعابرا

سداسلا سلوب ةعاق

[Multimedia]

تأرق اهنا ول امك اهمدون يتلاو، أرقنت مل تارقف أضيأ يلاأتلأ صننلا نمضتي

ريخلحابص، أعزألا تاوخالو ةوخالاهيأ

يف لمتنل فقوتن مويلاو، لئاضفلاو لئاذرلا عوضوم ىلع مّلكتن نحن، عيباسألا هذه يف رظن ةهجو نم اهروهظ لهسلا نم نوكي امبرو، صاخ لكشب ةيمالظ ةليذرهنا. بضعلا ةليذر فرعت: عافدنالا اذه هي يف يفخي نأ بعصلا نم بضعلا هي لع رطيسي يذلا صخشلا. ةيدام ةسباعلا هترظن نمو، أبعص ريصي يذلا هسفننت نمو، هتيئاودع نمو، هدرج تاكرح نم كلذ ةطخاسلاو.

وأ) دحأ هل ضرعت ملظنع أشننا. انسوفن يف ةحاركرتت ال ةليذره هرهظم دشأ يف بضعلا

طحال ئېسى صخش لّوا ىلع لب ، بنذمال فرطال ىلع رچفني ال ابلاغف ، (كلذك هّأ دقتعي نكلو ، نيكسامتمو نيئداه نورهظّيو ، مهلمع ناكم ي ف مهبضغ نوحبكي لاجر كانه . هفداصي ةليذر وه بضرغ . مهئانباو مهتاجوز مامأ نوقاطي ال نوريصي تيبلا ىل اوداع نا درجب ي فارمتساب ططخن انلعجي نا او مؤنلا انم بلسي نا ىلع رداق وهف : صخشلا لك لمشت انراكفاو انريكفت مامأ ازجاج دجن نا نم نكمتن نا نود ، انلوقع

، نيرخال فالتخا لوبق ىلع ةردقلا مدع نع ربّعي . ةيناسنالا تاقالعلل ةرمدم ةليذر بضرغلا ، ام صخش ي ف ئطاخ فقوم دنع فقوتي ال وهو . انتاراخي نع مهتايح تاراخي فلتخت ام دنع ةصاخ يذلا وه كلذك هرابتعب رخال ، وه امك رخال ، رخال هّأ : ةدحاو ةلس ي ف عيش لكب ي قلبي لب قرطو ، ةيداعلا ةيمويلا هلامعاو ، هتوص ةربن ةركن ناب ادبنو . عايتسال او بضرغلا ببسي هرعاشمو هريكفت

دقن انلعجي بضرغلا . انيعو دقن ، طاطحنالا نم يوتسملا اذه ىل اوقالعلل لصت ام دنع هذه ي ف . تقولا رورمب هفي فخت نكمي ال هّأ ، انايحأ ، بضرغلا تازي مم نم ةدحاو نال . انيعو اذولو . آءوس هناديزي ، مهفلا ءوس مجح ائدهي نا نم ال دب ، تمصل او ةفاسملا ىتح ، تالاحلا آروف ةلكشملا او جلاعي ناب - انيغصا امك - هفيحيسم لوسرلا سلوب ي صوي ببسلا لّح مّتي نا مهملام نم . (4 ، 26 سس ف) "مكظيغ ىلع سمشلا نبرغت ال" : او حالصتي نا اولواحيو دوعي الو ، راهنلا اناثا مهفلا ءوس ضعب أشن نا . سمشلا بورغ لب ق ، روفلا ىلع عيش لك يغبني الف ، رخال نع دحاو ناديب امهّأ ءأف ناكرديو ، رخال امه دحا مهف ىلع ني رداق ناصخش ي ف ركفنل ، مالظلا ي ف نيظقيتسم انيقبتس ةليذرا . ناطيشلا ىل ليلا املسي نا ام دنع : لالحا وه اذه . رخال امئاد لب ، طق نحن اهبتتن مل يتلا ءدافلا ءاطخال او انتاءاعا نا ادبا ارداق نوكي الو ، رخال نم يه ةلكشملا نا امئاد لوقي ، صخشلا ىلع بضرغلا رطيسي هصقاو نو هبويعب فرتعي

ضرا يه يتلا ةيناسنالا انتاقالعل لجأ نم يّلصن نا ءوس ي انل لاق "انابالا ءالص" ي ف عم لماعتن نحن ءايحلا ي ف . لمامك نزاوت ي ف ادبا نوكت نا اهنكمي ال لهس ضرا هّأ : ءومو غلم امئاد عي مجلا بّحن مل ديكا تلاب اّضيأ نحن كلذكو ، مهنو ويدب انل اوفي مل ني نيديم صاخشا انلكو ، انلك ، ءاطخ انلك . هّقحتسي ناك يذلا بّحلاب صخش ىلع دّرّن مل . حيحصلا رّدقلا برفغن نا ملّعتن نا انلك اني لع ، اذهل ! كلذ سنن ال : رمخال طخال نود نيرخال هاجت نويد انيدل ، ءرفغملنا ف اّضيأ اوسرام ي مل نا اعّم اوشيعي نا نكمي ال رشبلا . انل نيرخال رفغي ىتح ، ربّصلاو ، ءعادول او ، رّدصلا ءعسو ، فطلل او وه بضرغلا سكع . آيناسنالا نكمم وه ام رّدق ىلع

فنعال او بورحلا لصا وهو ، ءعورم ةليذر هّأ لاق ي ناك . بضرغلا نع آريخا اّيش لوقن نا بّجيو لك سيل ، نكل . "ءيهانتمال نازحال" اببس نوكي س هّأ ، "ليخا بضرغ" ءذايلا ءمّدم تّفصو اننكمي ال ، بضرغلا عيرس اعزج انلخاد ي ف نا ادّيج ءامّدقلا كردا . اّطخ وه بضرغلا نم أشن ي ام نحن . ءايحلا ي ف تاربخ يهو ، ثدحت رومأ هّأ : ءيعاو ريغ امّ دح ىل انواوه . هركنن ال اني لع بّجيو وم ني و روطتي ام دنع هنع نولوؤسم نحن لب ، هّأ أشن ءطحل ي ف بضرغلا نع ني لولوؤسم انسل صخشلا بضرغي مل نا . ءحيحصلا قويرطلاب هسفن نع بضرغلا جرفي نا انايحأ ديچلا نمو ملظ مامأ هّاشح ي ف شعتري عيشب رعشي مل ناو ، ملظلا مامأ عايتسال اب رعشي مل ناو ، ادبا آيحيسم ىتح الو ، اناسنالا سيل صخشلا اذه نا ينع ي اذهف ، فيعض صخش

رَّشَلَا يَلْعَطُ بَجِي مَل (5، 3 سقرم عجار) هتايح يف تآرم ةدع عوسي هفرع .سّدقم بضغ دجوي ،يوبنو ،ديدش لمعب ماق ،لكيهل رآجت ةثداح يفو ،هسفن يف روعشلا اذه ربتخا لب ،رَّشَلَاب :أديج زيم نأ انيلع .(12-13، 21، ىتم عجار) هللا تيب يلع ةريغلا لب ،بَضَغْلا هيلع هفدي مل رخآ عيش عيس وه يذلا بضغلاو ،عيش سدقملا بضغلاو ةريغلا

اهيبرن نأو .انئاوهأل حيحصلا سايقملا دجن نأ ،سدقلا حورلا ةنوعم بو ،ةيولوؤسم عقت انيلع .أركش .رَّشَلَا يَلْعَطُ ،ريخلا يلا هجتت ىتح ،أديج

(31-32. 26-27. 4) سُسْفَالُهُأ يَلْعَطُ لَوْسَّرْلَا سَلْوَبِ سَيِّدِقْلَا لَسْرَنِمُ ةَعَارِقْ

لُكْ مَكْنِيَبَ نِمِ اُولِيَزَا [...] .أَلِيَبَسَ سَيَلْبِيَالِ اُولِعَجَاتِ اَلْ .مُكْظِيَغَ يَلْعَطُ سُمَّشَلَا نَبْرَعَاتِ اَلْ أَفْطَالُمِ ضِعْبِلْ مَكُضَعَبْ نُكَيْلْ .أَعُوْسَ نَاكْ اَمْ لُكْ وَ ةَمِيَتَشْ وَ بَخَصْ وَ بَضَغْ وَ طَخُوسْ وَ سَارَشْ .حيسملا يف مكنع هلالا حَفَصْ اَمْ كُضَعَبْ نَع مَكُضَعَبْ حَفَصَيْلْ وَ ،أَقْفَشُمْ

بَّرْلَا مُاَلْ كْ

Speaker:

لئاذرلا عوضوم يف هملعت راطا يف بَضَغْلا ةليذرى لَعَمَ وَيَلَا اَبَابَلَا ةَسَادَقَ مَلْكَتْ هُرَهْظِي لَب ،كَلْذِي فُخِي نَأ بَعَّصَلَا نِم بَضَغْلا هيلع رطي سِي يذلا صخشلا :لاقو ،لئاضفلاو .ةطخاسلاو ةسبالا هتارظن يفو ،هسفن ةبوعص يف ىتحو ،وتين او دعو ،ودسجت الك يف فُقُوتَ نود انلوقع يف رارمتساب طَطَخُنْ اِنْلَعَجِي نَأ وَ مَوْنَلَا اَنَّم بِلَسِي نَأ يَلْعَطُ رِدَاقُ بَضَغْلا رَخَالَا يَفِ اَلتَخَالَا لَوْبِقْ يَلْعَطُ ةَرْدَقْلَا مَدَع نَع رَّبْعِي ذَا .ةيناسنالا اتاقال لعل رمدم وهو .ةحارو نَأل .مُكْظِيَغَ يَلْعَطُ سُمَّشَلَا نَبْرَعَاتِ اَلْ :لَوْسَّرْلَا سَلْوَبِ لَاقِ بَبَّسَلَا اذهلو .هيلع بَضَعْنْ كَلْذَلْ مَلْ يَتَلَا ةَحْدَافَلَا ءَاطَخَالَا وَ اِنْتَاَعَادَا يَفِ رَّكَفُنْلْ ،مَالَّظَلَا يَفِ نِيظِقِي تَسْمُ اِنْيَقْبِي سَبَضَغْلا سُكْعُو .ضعبل انضعب رفغن نأ انيلع بَضَغْلا مَامَأ .رَخَالَا اَهَبْ مَهْتَن لَب ،أَعْبَطْ ،نَحْنُ اَهَبْ كَتَرَن بَضَعْن نَأ اَنَّا حِجَّيْلَا نِم :هتسادق لاقو .رَبَّصَلَاو ،ةعادولاو ،رَدَّصَلَا ةَعَسُو ،فَطَّلَلَا وَ هَبَضَغْلا هَنَّا كَلْ هَتَايَحْ يَفِ تَارْمَ ةِدْعُ عَوْسِي هَرَبَّتْخَا سَدَقْمُ بَضَغْ دَجْوِي .مَلَّظَلَا مَامَأ ةَحِيحَّصَلَا ةَقِي رَّطَلَاب نِم رَاجُتَلَا دَرَطَ ةَثَدَا حِ يَفِ ،هِيَبَاتِيَبْ يَلْعَطُ ةَرِيَغْ نَاكْ هَبَضَغْ ،رَّشَلَابِ رَّشَلَا يَلْعَطُ بَجِي مَلْ لَكِيَهَلْ .

Santo Padre:

Saluto i fedeli di lingua araba. Oggi, nella memoria di San Giovanni Bosco, che ebbe molta cura dei giovani, vi invito a imitarlo, educando i giovani alla fede e formandoli nelle diverse scienze e professioni, per un futuro migliore, in cui l'umanità possa godere di pace, fratellanza e tranquillità. Il Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

Speaker:

يَذَلُّا وَكَسُوبَ أَنْ حَوِي سِي دَقْلَا رَاكَ ذَتِي فَمَوِي لَّا. ةَّبِعْ رَعْلَا ةَّغْلَلَا بَنِي قِطَانَلَا نِي نَمُومَلَا يِّي حُأ
 مَهْوَيْ شَنْتَوْنَامِي أَلَا بَابِ شَلَا أُوْبُرْتَفْ، هِبْ أُوْدَتَقَتْ نَأْ أَلَا مَكُوعُدَا، بَابِ شَلَا أَرِي ثَكَّ مَتَهَا
 ةَّوْخُ أَلَا مَالِ سَلَا بَ ةَّيْرِ شَبَلَا مَعْنَتِ هِي فَلَ ضَفْ أَلْبَقْتِ سَمَلْ جَأْ نَم، نَهْمَلَا وَمَوْلُ عِلَا فَلَ تَخْمِ يَلْ
 !رَشَلُّكَ نَمَ أَمَّئَادِ مَكَامَحَ وَأَعْيَمَجْ بَرَلَا مَكَّ رَاب. ةَّنِي نَأْمُ طَلَاوْ

2024 نَاكِي تَا فَا لَ ةَرْضَا ح - ةَطَوْ فَحْمِ قَوْ قِ حَلَا عِي مَج